



# Bản Tin

Lớp 1/2 của Bà Doyle

Mỗi trưa Thứ Tư và Thứ Năm, chúng tôi có những nhóm nhỏ và các sinh hoạt STEM để khuyến khích sự hòa hợp và học kỹ năng giải quyết các vấn đề.

Số 9, 22 tháng 6, 2022

## Trường St Joseph

10 Ina Avenue, Ottoway S A 5013

Telephone: (08) 8447 4969

Facsimile: (08) 8241 0380

Trong tất cả các điều yêu mến

### Cửa hàng Đồng phục

Mở cửa vào Thứ Hai và Thứ Sáu từ 8g30 đến 9g30 sáng

### Nhóm Sinh Hoạt Thiếu nhi

Thứ sáu - 10g sáng đến 11g30

### Chăm sóc Ngoài Giờ Học

#### Hàng ngày

6g30 đến 8g30 sáng

và 3g đến 6g tối

Thứ ba 2g45 trưa đến 6g tối

Cần giữ chỗ trước

ĐT di động: 0437 863 067

Giáo xứ St. Maximilian Kolbe

Linh mục - Cha Marek Ptak CR

Điện thoại: (08) 8447 3223

Email: stmax@ottowayparish.com

### Thánh lễ

Thứ bảy 6g30 tối

Chủ nhật 8g30 sáng Anh ngữ &

10g30 sáng Ba Lan ngữ

Thứ Tu 6g30 tối Anh ngữ & Ba Lan ngữ

Trừ Thứ Ba

(xin hỏi lại Giáo xứ)



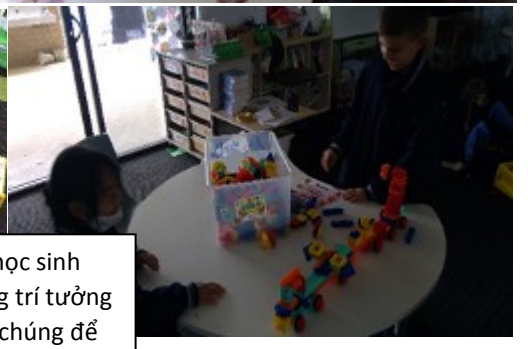
Học sinh có thể chơi bán hàng và dùng ngôn ngữ và tiền để giống như đi chợ thật



Trò chơi là bài Uno rất thông dụng trong các nhóm nhỏ để giúp cho khả năng giao tế, thay phiên và tính toán.



Lego giúp học sinh xây và dùng trí tưởng tượng của chúng để xây nhà của mình.



Chơi nhà chòi khuyến khích việc học hỏi khả năng giao tế, tưởng tượng và hòa hợp.

Chúng ta nhìn nhận là trường chúng ta nằm trong đất nước Kaura. Chúng ta ghi ơn và tôn kính người Kaura là những người tiếp tục gìn giữ đồng bằng Adelaide và tỏ lòng tôn kính các bậc Trưởng thượng trong quá khứ lẫn hiện tại.

## Tin của Hiệu Trưởng

### **Bản sắc Công giáo**

Cuộc Họp Mặt Các Gia Đình trên Thế Giới là cuộc tập họp quốc tế do Đức Giáo Hoàng Gioan Phaolô II khởi xướng vào năm 1994. Cuộc Họp Mặt Các Gia Đình Thế Giới lần thứ 10 sẽ được tổ chức tại Rôma từ ngày 22 đến ngày 26 tháng 6 năm 2022. Chủ đề của cuộc họp mặt này là Tình Yêu Gia Đình: Ôn Gọi và Con Đường đến Thánh Thiện. Niềm hy vọng trong chủ đề này là nêu bật tình yêu gia đình như một ơn gọi và một phương cách thánh thiện, đồng thời hiểu và chia sẻ ý nghĩa sâu xa của các mối quan hệ gia đình trong cuộc sống hàng ngày. Đây là một trong những cách chúng ta kỷ niệm Việc thể hiện Giáo hội Cùng nhau. Bao gồm trong bản tin này là một nguồn tài liệu dành cho gia đình cung cấp thêm thông tin chi tiết về sự kiện này cùng với nguồn tài liệu mà các gia đình có thể sử dụng.

### **Tin tức về giáo trình**

Tôi kèm theo đây hai bài toán đố mà phụ huynh có thể cùng con / các con mình giải đáp.

Các bài Toán đố của tuần này:

#### **Lớp Mẫu giáo đến lớp 3**

Hãy tạo chương ngại vật của riêng bạn bằng cách vượt qua 2 vật, đi qua 1 vật, dưới 1 vật, đi quanh 3 vật và đi giữa 4 vật.

Hãy viết hoặc vẽ nơi bạn có thể đứng trong phòng này để cửa ra vào ở bên trái hay bên phải của bạn?

#### **Lớp 4 - 6**

Hãy tìm ra trường của bạn bằng bản đồ Google. Bạn có thể đi chỗ nào cách trường gần 3,5 km?

Khi ông Higgins rời nhà vào mỗi buổi sáng, ông đi theo hướng Tây Bắc để đến trường. Ông ta có thể sống ở vùng ngoại ô nào?

Chúc mọi người giải toán vui vẻ.

Đọc sách là một lĩnh vực học tập cốt lõi khác tại Trường St Joseph. Trẻ em phát triển kỹ năng đọc sách, kiến thức và hiểu biết của mình bằng cách đọc thường xuyên. Tại Trường St Joseph, việc đọc sách thường xuyên ở nhà là phần chính của bài tập về nhà vào mỗi buổi tối. Tại sao chúng ta không tạo các khoảng thời gian đều đặn trong suốt tuần lễ, qua đó tắt cả các thiết bị điện tử trong nhà đều được tắt đi và các thành viên trong gia đình dành 15 phút để cùng nhau đọc sách.

Chúc mọi người đọc sách vui vẻ.

### **Đợt Tiếp nhận Vỡ lòng và Mẫu giáo Học kỳ 3**

Trường St. Joseph một lần nữa sẽ có đợt tiếp nhận Vỡ lòng và Mẫu giáo vào đầu Học kỳ 3 năm nay. Những trẻ Vỡ lòng mới trong Học kỳ 3 của chúng tôi sẽ thay thế những trẻ chuyển lên Mẫu giáo trong đợt tiếp nhận Học kỳ 3 của chúng tôi. Một lớp mới sẽ được tạo cho Học kỳ 3 mới của chúng tôi, lớp này sẽ được đặt trong thư viện hiện tại. Tiêu chuẩn để bắt đầu đi học Vỡ lòng và Mẫu giáo vào ngày đầu tiên Học kỳ 3 là một trẻ em đủ 4 tuổi (Vỡ lòng) hoặc 5 tuổi (Mẫu giáo) trong thời gian từ ngày 1 tháng 5 đến ngày 31 tháng 10 của năm đó. Cho đến nay trong học kỳ này, chúng tôi đã tổ chức hai trong ba buổi sáng thăm viếng chuyển tiếp cho các trẻ Vỡ lòng và Mẫu giáo mới của trường với mục đích hỗ trợ cho sự khởi đầu mới của các em. Chuyến thăm chuyển tiếp lần thứ ba sẽ diễn ra vào Thứ Ba ngày 5 tháng 7. Số lượng ghi danh vào học kỳ 3 của trường Vỡ lòng hiện là 28. Mục tiêu của chúng tôi là đạt được 30 ghi danh theo khả năng của chúng tôi.

### **Ban nhạc trường**

Duncan Kilburn một lần nữa điều khiển Ban nhạc trường trong năm 2022 của chúng ta. Duncan là một nhạc sĩ tài năng theo đúng nghĩa của anh ấy và đã có nhiều năm làm việc với ban nhạc của trường chúng ta, tạo cơ hội phát triển kỹ năng cho các nhạc sĩ mới chớm nở trong trường. Một số trẻ em của chúng tôi đã bắt đầu luyện tập ban nhạc với Duncan vào các ngày Thứ Năm sau giờ học trong học kỳ này. Duncan cũng đang giám sát việc tham gia Cuộc thi Battle of the Bands dành cho các trường tiểu học sẽ được tổ chức tại Khuôn viên trường Nazareth College Findon (trường tiểu học) vào thứ Tư ngày 29 tháng 6. Các thành viên ban nhạc thành lập đã bắt đầu chuẩn bị cho cuộc thi Battle of the Bands vào đầu học kỳ 1. Khoảng 12 thành viên ban nhạc sẽ có cơ hội đại diện cho trường tham gia cuộc thi năm nay.

Trong Học kỳ 2, ban nhạc đã mở rộng để tiếp nhận những trẻ em mới tham gia chương trình ban nhạc học đường. Các thành viên mới của ban nhạc đã làm việc cùng với các thành viên hiện có của ban nhạc để chuẩn bị cho các sự kiện sẽ được tổ chức vào cuối năm như Semaphore Street Fair, St Joseph's on the Green và các buổi họp mặt toàn trường được tổ chức trong Học kỳ 3 và 4.

## Tin của Hiệu Trưởng (tiếp theo)

### Trường Sun Smart

Trường của chúng ta đáp ứng các yêu cầu của Hội đồng Ung thư về Chương trình Sun Smart, khiến chúng ta trở thành một trường Sun Smart. Con em của chúng ta được yêu cầu đội mũ vành đi học khi ra ngoài trong Học kỳ 1 và 4, là những thời gian nóng nhất của năm học. Vào năm 2021, chúng tôi đã chuyển Ngày thể thao của mình sang Học kỳ 2 hàng năm theo đề xuất của Trường Sun Smart. Chính sách Trường học về Chống nắng và Thời tiết Nóng của chúng tôi được cập nhật thường xuyên và có thể được tìm thấy trên trang mạng của trường trong mục *Cộng đồng, Phúc lợi, Phúc lợi của Con em*.

### Tập thể dục ảnh hưởng như thế nào đến Sức khỏe Tinh thần và An sinh?

Hoạt động thể lực thúc đẩy nhiều khía cạnh phát triển của trẻ em và thanh thiếu niên, bao gồm các kỹ năng xã hội và tình cảm, cũng như phát triển thể chất của các kỹ năng vận động. Nó cũng hỗ trợ sức khỏe tinh thần. Chúng ta biết rằng mức độ ít hoạt động có thể dẫn đến nguy cơ mắc các vấn đề về sức khỏe thể chất và tinh thần.

Hoạt động thể lực:

- có thể làm tăng mức độ serotonin và endorphin; các chất dẫn truyền thần kinh liên quan đến việc điều chỉnh và cải thiện tâm trạng
- thúc đẩy giấc ngủ - cũng giúp điều chỉnh tâm trạng, tăng mức năng lượng và cải thiện trí nhớ và học tập
- tăng kết nối giữa các tế bào thần kinh não, giúp cải thiện trí nhớ và khả năng học tập
- bơm máu lên não để tăng cường tâm trạng, sự tập trung và tỉnh táo
- thúc đẩy thư giãn bằng cách giảm sự căng thẳng cơ xương
- tạo cho trẻ em và những người trẻ tuổi một lối tiêu đi năng lượng dư thừa và sự thất vọng, giúp giảm căng thẳng
- tạo cơ hội cho trẻ em và thanh niên giao lưu và gặp gỡ những người mới, giảm bớt sự cô đơn và cô lập
- cải thiện kỹ năng vận động và nhận thức, giúp nâng cao lòng tự trọng

đánh lạc hướng trẻ em và thanh niên khỏi những suy nghĩ tiêu cực.

Những lợi ích này cũng giúp cải thiện hành vi trong lớp học và thúc đẩy một môi trường học tập tích cực hơn.

Để tìm hiểu thêm về cách quý vị có thể hỗ trợ Sức khỏe và Học tập Xã hội và Tình cảm của con em, hãy truy cập **Be You** (trước đây là Beyond Blue) <https://beyou.edu.au/dashboard/resources/fact-sheets>

### Vấn đề An toàn chung quanh các điểm đón / đưa học sinh trên đường Ina Avenue

Một lời nhắc nhở thân thiện để đảm bảo cho vấn đề an toàn, quý vị hãy đậu xe bên ngoài vạch vàng tiếp giáp với đường băng qua trường học trên đường Ina khi đón / đưa trẻ. Các tài xế cũng được nhắc nhở rằng chỗ đậu xe dành cho người khuyết tật ở phía trước trường học dành cho những người khuyết tật. Có chỗ đậu xe thay thế trước và sau giờ học (cùng với lối vào trường) dọc theo Rosewater Terrace. Hội đồng địa phương đã thông báo cho nhà trường rằng họ sắp tiếp tục thực thi các quy định về bãi đậu xe chung quanh trường học khi các hạn chế của Covid 19 đã được nới lỏng. Với tư cách là một cộng đồng trường học, chúng tôi mong mỗi sự hỗ trợ của quý vị trong việc tuân theo các quy định về bãi đậu xe ở bên ngoài trường học.

### Ứng dụng Skool Bag

Để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta cùng với các sự kiện sắp tới của trường, tại sao không tải xuống Ứng dụng Skool Bag từ App Store vào điện thoại di động của quý vị. Sau khi tải xuống, chỉ cần tìm kiếm Trường St Joseph, Ottoway và thêm vào trang Skool Bag của mình. Nhiều gia đình học sinh của trường hiện đang sử dụng Ứng dụng Skool Bag để cập nhật những gì đang diễn ra trong trường của chúng ta.

Ngoài ra, mục Tin tức và Sự kiện trên trang mạng của trường chúng tôi thường xuyên được cập nhật để giúp cho gia đình học sinh theo dõi những gì đang diễn ra trong trường.

### Các ngày trong Nhật ký

Kết thúc Học kỳ 2 – 12g30 trưa Thứ Sáu, 8 Tháng Bảy.

Bắt đầu Học kỳ 3 – 8g45 sáng Thứ Hai ngày 25 tháng Bảy.

Cầu xin tinh thần của Chúa Phục Sinh ở cùng quý vị và gia đình quý vị.

Cùng hợp tác làm việc với quý vị.

Shaun O'Leary.

## Tin của APRIM

Hãy cùng tham gia với chúng tôi trong Nhà thờ nếu quý vị rảnh rỗi. Các em lớp 4/5 và 5/6 đọc lời cầu nguyện và các Bài Giảng. Việc tôn vinh đức tin của chúng ta với giáo dân trong Thánh lễ là một phần rất quan trọng trong cuộc sống của chúng ta trong cộng đồng Công giáo và mối liên hệ của chúng ta với Giáo xứ Công giáo St Maximilian Kolbe.

- Thứ Sáu 24/6 Lễ Thánh Tâm 10 giờ sáng
- Thứ Tư 29/6 Thánh lễ Thánh Phêrô và Phaolô 10 giờ sáng

### Giúp đỡ cho Vinnies Fred's Van

Rebecca làm nước sốt mì ống cứ hai tuần một lần để chúng tôi giao cho Fred's Van ở Mitcham. Chi nhánh Teresa từ Vinnies thường thay mặt Vinnies bày tỏ lòng biết ơn trước sự đóng góp thực phẩm này mà họ chuyên chở bằng Fred's Van để giúp đỡ những người



vô gia cư.

## Tin Thể Thao

### Lễ hội Lacrosse

Vào Thứ Sáu, ngày 17 tháng 6, một nhóm học sinh từ St Joseph đã đại diện cho trường của chúng ta đi dự Lễ hội Lacrosse. Đây là một cơ hội tuyệt vời để học sinh thể hiện các kỹ năng mới học được trong các giờ học Thể dục trong một môi trường thi đua với các trường khác. Tất cả học sinh đều thể hiện mức độ tham gia và tinh thần thể thao tuyệt vời trong ngày với một số chiến thắng tuyệt vời và các trận đấu khó khăn. Hoan hô tất cả học sinh tham dự.

Daniel Nguyễn

Điều hợp viên Thể Thao



## Tin của Tuyên Úy

### Mùa thu trong sân trường của chúng ta

Khi tạm biệt mùa Thu và bắt đầu đón mùa Đông, chúng ta cùng nhìn lại quang cảnh của sân trường xem sao, cũng như một số điều thú vị khi các học sinh được đội là trong giờ ra chơi...



*Đối với mọi thứ đều có mùa và thời gian cho mọi vấn đề dưới nước trôi.*

Phúc âm 3: 1

## Tin của OSHC

Kính gửi các phụ huynh và người chăm sóc,

Chào mừng đến với OSHC.

Gần đây, một số phụ huynh đã hỏi tôi về dịch vụ của chúng tôi đang điều khiển Dịch vụ Chăm sóc Kỳ hè. Nhiều bản thăm dò đã được trả lại, cho thấy có một số nhu cầu sử dụng dịch vụ này, nhưng rất tiếc, số lượng quá thấp để nhà trường có thể mở dịch vụ trong các ngày hè.

Việc mở dịch vụ cho kỳ nghỉ cần phải khả thi về mặt tài chính và số chỗ đặt trước rất ít mỗi ngày và vài ngày trong tuần, điều đó sẽ nhanh chóng khiến dịch vụ này không thể tiếp tục hoạt động.

Nếu quý vị có bất kỳ thắc mắc nào khác, vui lòng nói chuyện với Shaun O'Leary Hiệu trưởng hoặc Mieke trong OSHC.

Một trường học địa phương có Dịch vụ Chăm sóc Kỳ hè mở cho một số trẻ em của chúng ta theo học.

Xin vui lòng xem chi tiết bên dưới



Trung học Mount Carmel (Cơ sở chính)  
17 Pennington Terrace, Pennington SA 5013  
7 giờ sáng - 6 giờ chiều  
Điện thoại - 8447 0584  
Số Di động - 0439 991 828  
Email - oshc@mcc.catholic.edu.au

Cảm ơn sự hợp tác của quý vị.

Mieke

Giám đốc OSHC

## Học sinh được sinh ra ở nước ngoài



Nếu con của quý vị sinh ra ở một quốc gia không phải là Úc, chúng tôi phải giữ bản sao của các VISA (chiếu khán) hiện tại. Nếu tình trạng cư trú của quý vị đã thay đổi thành 'công dân', quý vị bắt buộc phải cung cấp cho chúng tôi bản sao Hộ chiếu Úc và Giấy chứng nhận công dân của quý vị.

Mỗi tháng 8, chúng tôi được yêu cầu hoàn thành Điều tra dân số của Chính phủ Úc bao gồm báo cáo số lượng học sinh đang theo học tại trường của chúng tôi có VISA để xác định sự hội đủ điều kiện theo học tại các trường do Chính phủ tài trợ.

Nếu VISA của quý vị đã hết hạn, các điều kiện đã thay đổi hoặc tình trạng của quý vị hiện là công dân Úc, vui lòng mang theo giấy tờ gốc của quý vị đến Văn phòng như một vấn đề ưu tiên để chúng tôi có thể cập nhật hồ sơ của mình. Nếu hồ sơ của chúng tôi không cập nhật hoặc chúng tôi không thể xác định được tính đủ điều kiện của quý vị để theo học trường học do Chính phủ tài trợ, quý vị có thể phải trả toàn bộ lệ phí cho học sinh nước ngoài khi trả học phí

## Ban Nhạc trường

Ban nhạc sẽ biểu diễn sau buổi cầu nguyện của cộng đồng trường vào thứ Sáu ngày 24 tháng Sáu lúc 9g sáng. Tất cả đều được hoan nghênh đến xem các "Rocker" mới chớm nở của chúng ta thể hiện kỹ năng của họ.

Battle of the Rock Bands diễn ra tại Trường Nazareth vào Thứ Tư ngày 29 tháng Sáu.

Lịch của trường					
Học kỳ 2, 2022					
Tháng Sáu		Tháng Bảy		Tháng Tám	
20	Họp Hội Đồng Trường 5g30 chiều	5	Thăm viếng Chuyển Tiếp lớp Vỡ lòng và Mẫu giáo mới của Học kỳ 3 Buổi sáng		
29	Battle of the Rock Bands Nazareth College—6g đến 8g tối	8	<b>Học kỳ 2 chấm dứt lúc 12g30 chiều</b>		
		25	<b>Học kỳ 3 bắt đầu lúc 8g45 sáng</b>		